ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 7 октября 2017 г. № 2199-р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Марокко о сотрудничестве и взаимной административной помощи в таможенных делах

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минфином России согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Марокканской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Марокко о сотрудничестве и взаимной административной помощи в таможенных делах (прилагается).

Поручить ФТС России провести переговоры с Марокканской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации Д.Медведев

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Марокко о сотрудничестве и взаимной административной помощи в таможенных делах

Правительство Российской Федерации и Правительство Королевства Марокко, далее именуемые Сторонами,

принимая во внимание, что нарушение таможенного законодательства каждого из государств Сторон наносит ущерб экономическим, социальным и культурным интересам государств Сторон,

принимая во внимание важность обеспечения точного исчисления таможенных платежей, взимаемых при ввозе и вывозе товаров, а также надлежащего выполнения условий запрета, ограничения и контроля в отношении ввоза и вывоза товаров,

признавая необходимость международного сотрудничества в вопросах, связанных с применением таможенного законодательства каждого из государств Сторон,

будучи убежденными в том, что усилия по предотвращению таможенных правонарушений могут стать более эффективными благодаря сотрудничеству между таможенными службами государств Сторон,

принимая во внимание, что незаконный оборот наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров представляет опасность для здоровья граждан и общества,

руководствуясь положениями Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, Конвенции о психотропных веществах от 21 февраля 1971 г. и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ от 20 декабря 1988 г.,

считая, что предупреждение и борьба с легализацией (отмыванием) денежных средств требуют информационного обмена между таможенными службами государств Сторон,

признавая необходимость активизации сотрудничества в сфере пресечения международной торговли контрафактной продукцией,

учитывая возросшую заинтересованность в отношении обеспечения безопасности и облегчения поставок в рамках международных торговых сетей в соответствии с Рамочными стандартами безопасности и облегчения мировой торговли Всемирной таможенной организации,

принимая во внимание рекомендацию Совета таможенного сотрудничества о взаимном административном содействии от 5 декабря 1953 г.,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Определение понятий

1. Понятия, используемые в настоящем Соглашении, означают следующее:

"запрашивающая таможенная служба" - таможенная служба, которая направляет запрос о помощи в таможенных делах на основании настоящего Соглашения или получает такую помощь;

"запрашиваемая таможенная служба" - таможенная служба, которая получает запрос о помощи в таможенных делах на основании настоящего Соглашения или оказывает такую помощь;

"информация" - любые данные, документы, отчеты и их заверенные копии, а также любые другие сведения;

"легализация (отмывание) доходов, полученных преступным путем" - действия по приданию правомерного характера владению, пользованию или распоряжению доходами, полученными преступным путем;

"лицо" - любое физическое или юридическое лицо;

"наркотические средства" - любое вещество природного или синтетического происхождения, включенное в списки Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, и в национальные списки Сторон;

"поставки в рамках международных торговых сетей" - любые действия по перемещению товаров за пределы государства от места их происхождения до места их назначения;

"прекурсоры" - контролируемые химические вещества, используемые при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, включенные в таблицы Конвенции Организации

Объединенных Наций против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ от 20 декабря 1988 г. и в национальные списки Сторон;

"психотропное вещество" - любое вещество природное или синтетическое либо любой природный материал, включенные в списки Конвенции о психотропных веществах от 21 февраля 1971 г. и в национальные списки Сторон;

"таможенная служба":

в Российской Федерации - Федеральная таможенная служба;

в Королевстве Марокко - Управление таможнями и косвенными налогами;

"таможенное законодательство" - совокупность международных договоров, законов и подзаконных актов государств Сторон, применение, обеспечение и исполнение которых возложено непосредственно на таможенные службы, а также любых правовых актов, издаваемых таможенными службами в пределах их компетенции, касающихся перемещения товаров через таможенную границу, хранения товаров и помещения товаров под таможенные процедуры;

"таможенное правонарушение" - любое нарушение таможенного законодательства, а также любая попытка нарушения этого законодательства;

"таможенные платежи" - все таможенные пошлины, налоги, сборы и другие платежи, взимаемые таможенными службами государств Сторон на территориях государств Сторон в соответствии с таможенным законодательством государств Сторон, за исключением отчислений и сумм обложений для таможенных служб государств Сторон.

2. В случае передачи полномочий по реализации настоящего Соглашения другому органу или изменения наименования таможенной службы своего государства каждая Сторона незамедлительно информирует об этом по дипломатическим каналам другую Сторону.

Статья 2

Сфера действия

1. Стороны через таможенные службы своих государств в соответствии с положениями настоящего Соглашения:

а) принимают меры для облегчения и ускорения перемещения товаров между территориями государств Сторон;

б) оказывают взаимное содействие в предупреждении, расследовании и пресечении таможенных правонарушений;

в) обмениваются информацией, которая может помочь в обеспечении надлежащего применения таможенного законодательства каждого из государств Сторон, взимании таможенных пошлин, налогов и других сборов, включая информацию, способствующую точному определению классификации товаров, их таможенной стоимости и происхождения;

г) осуществляют сотрудничество в области исследования, разработки и испытания новых средств и технологий, направленных на предотвращение, расследование и пресечение таможенных правонарушений, обучения кадров и обмена специалистами, а также по другим вопросам, которые могут потребовать их совместных усилий;

д) стремятся к гармонизации и унификации своих таможенных систем, усовершенствованию таможенных технологий.

2. Взаимная помощь в рамках настоящего Соглашения оказывается в соответствии с законодательством государства запрашиваемой таможенной службы в пределах ее компетенции и возможностей.

3. В случае если запрашиваемая таможенная служба не располагает запрашиваемой информацией, она принимает меры для ее получения в соответствии с законодательством своего государства, действуя от собственного имени.

Статья 3

Упрощение таможенных операций

1. Таможенные службы по взаимному согласию принимают необходимые меры по упрощению таможенного оформления в целях облегчения и ускорения перемещения товаров между территориями государств Сторон.

2. Таможенные службы признают средства таможенной идентификации друг друга (пломбы, оттиски печатей, штампы, марки и другие средства идентификации, согласованные таможенными службами), а также используемые Сторонами таможенные документы. При необходимости таможенные службы накладывают собственные средства идентификации для таможенных целей на перемещаемые товары.

Статья 4

Информация о движении товаров

Таможенные службы по запросу предоставляют друг другу следующую информацию:

были ли товары, ввозимые на территорию запрашивающей таможенной службы, законно вывезены с территории запрашиваемой таможенной службы;

были ли товары, вывезенные с территории запрашивающей таможенной службы, законно ввезены на территорию запрашиваемой таможенной службы.

Статья 5

Особые случаи взаимной помощи

1. Таможенные службы по собственной инициативе или по запросу могут оказывать взаимную помощь в борьбе с нарушениями прав интеллектуальной собственности.

2. Таможенные службы также в пределах их компетенции и возможностей обмениваются информацией о товарах, которые могут являться контрафактными.

Статья 6

Борьба с легализацией (отмыванием) денежных средств

Таможенные службы осуществляют сотрудничество в области противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма при проведении таможенного контроля за перемещением через государственные границы государств Сторон наличных денежных средств и ценных бумаг.

Статья 7

Формы сотрудничества и взаимной помощи

1. Таможенные службы по собственной инициативе или по запросу передают друг другу информацию, необходимую для обеспечения надлежащего применения таможенного законодательства и содействия в точном исчислении и взимании таможенных пошлин и налогов в полном объеме, проведения контроля правильности декларирования таможенной стоимости, страны происхождения товаров и классификации товаров.

2. Таможенные службы также обмениваются информацией относительно:

а) новых эффективных методов борьбы с таможенными правонарушениями;

б) новых направлений, средств и методов совершения таможенных правонарушений;

в) результатов успешного применения новых средств и технологий, направленных на предотвращение, расследование и пресечение таможенных правонарушений;

г) технологий и методов совершения таможенных операций и таможенного контроля товаров.

3. Таможенные службы в соответствии с законодательством своих государств также сотрудничают в целях:

а) создания, разработки и совершенствования учебных программ для своих должностных лиц;

б) организации и поддержки каналов связи друг с другом в целях содействия безопасному и оперативному обмену информацией;

в) обмена визитами должностных лиц и назначения координаторов;

г) изучения и тестирования нового оборудования, средств и технологий, направленных на предотвращение, расследование и пресечение таможенных правонарушений;

д) рассмотрения любых других вопросов, которые могут потребовать их совместных усилий.

Статья 8

Наблюдение за лицами, товарами и транспортными средствами

1. Таможенные службы по собственной инициативе или по запросу в соответствии с законодательством своих государств осуществляют наблюдение:

а) за лицами, совершившими таможенные правонарушения или подозреваемыми в совершении таможенных правонарушений в государстве запрашиваемой таможенной службы, а также за въездом этих лиц на территорию государства другой Стороны и выездом с нее;

б) за транспортными средствами, известными или подозреваемыми в использовании с целью совершения таможенных правонарушений на территории государства запрашиваемой таможенной службы;

в) за местами, используемыми для хранения товаров, известных или подозреваемых в использовании в качестве предметов таможенных правонарушений, находящихся на территории государства запрашивающей таможенной службы.

2. Таможенные службы незамедлительно обмениваются информацией о результатах наблюдений, указанных в пункте 1 настоящей статьи.

Статья 9

Обмен информацией

1. Таможенные службы по собственной инициативе или по запросу предоставляют друг другу информацию о деятельности, завершенной или планируемой, которая образует или может образовать таможенное правонарушение на территории государства этой таможенной службы.

2. Информация, указанная в пункте 1 настоящей статьи, может быть передана на бумажном носителе или в электронном виде. Одновременно должны быть переданы все сопутствующие материалы, необходимые для толкования и использования этой информации.

3. Оригиналы документов могут быть запрошены только в тех случаях, когда представленных их заверенных копий недостаточно, и они должны быть возвращены представившей их таможенной службе в кратчайшие сроки.

Статья 10

Форма и содержание запроса

1. Запросы, сделанные на основании настоящего Соглашения, направляются в письменной форме с приложением документов, необходимых для их выполнения. В условиях чрезвычайной ситуации может быть принят устный запрос или запрос в электронном виде, однако он должен быть незамедлительно подтвержден в письменной форме.

2. Запросы, сделанные в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, должны содержать следующую информацию:

а) наименование запрашивающей таможенной службы;

б) вид разбирательства и запрашиваемое действие;

в) цель и причина запроса;

г) нормативные правовые акты, имеющие отношение к делу;

д) по возможности более точные и исчерпывающие сведения о лицах, являющихся объектом расследования;

е) краткое описание обстоятельств, имеющих отношение к делу.

3. Запросы составляются на английском языке либо на официальном языке государства запрашиваемой таможенной службы с предоставлением перевода в случае необходимости либо на другом языке, приемлемом для обеих Сторон.

4. Если запрос не отвечает предусмотренным настоящей статьей требованиям, запрашиваемой таможенной службой может быть затребована его корректировка или дополнение, однако это не препятствует проведению в отношении такого запроса предварительной работы.

Статья 11

Выполнение запроса

1. После получения запроса запрашиваемая таможенная служба проводит официальное расследование в отношении действий, которые нарушают или могут нарушить таможенное законодательство государства запрашивающей таможенной службы. Результаты расследования передаются запрашивающей таможенной службе.

2. Такое расследование осуществляется в соответствии с законодательством государства запрашиваемой таможенной службы. Запрашиваемая таможенная служба проводит расследование, действуя от собственного имени.

3. Должностные лица таможенной службы государства одной Стороны в отдельных случаях с согласия таможенной службы государства другой Стороны и в соответствии с законодательством государства этой другой Стороны могут присутствовать на территории государства последней при расследовании таможенных правонарушений, совершенных на территории государства первой Стороны.

Статья 12

Условия присутствия должностных лиц

Должностные лица таможенной службы государства одной Стороны, находясь на территории государства другой Стороны в случаях, предусмотренных настоящим Соглашением, должны быть готовы

предъявить доказательства своих официальных полномочий в соответствии с законодательством государства этой другой Стороны. Эти лица не должны быть одеты в форменную одежду и иметь при себе оружие.

Статья 13

Эксперты и свидетели

1. Запрашиваемая таможенная служба по запросу может уполномочить своих должностных лиц выступить в качестве экспертов или свидетелей в судебных или административных разбирательствах в государстве запрашивающей таможенной службы в связи с нарушениями его таможенного законодательства.

2. Эти должностные лица свидетельствуют о фактах, установленных ими в ходе исполнения своих должностных обязанностей. В запросе должно быть ясно указано, по какому делу и в каком качестве должны выступить эти должностные лица.

Статья 14

Использование информации и соблюдение конфиденциальности

1. Информация, полученная в соответствии с настоящим Соглашением, используется только для целей, указанных в настоящем Соглашении. Она может быть передана или использована в иных целях лишь в том случае, если таможенная служба, предоставившая такую информацию, выразила на то свое согласие в письменной форме.

2. Положения пункта 1 настоящей статьи не применяются в отношении информации о нарушениях, связанных с наркотическими средствами и психотропными веществами. Эта информация может быть передана другим ведомствам государств Сторон, непосредственно занимающимся борьбой с незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ.

3. Таможенные службы государств Сторон могут использовать в качестве доказательств в административном и судебном производстве информацию, полученную в соответствии с настоящим Соглашением. Возможность использования такой информации в качестве доказательств в судах и ее доказательная сила определяются законодательством государства таможенной службы, получившей такую информацию.

4. Таможенная служба, получающая передаваемую на основании настоящего Соглашения информацию, обязана обеспечить ей такой же режим конфиденциальности, который предусмотрен законодательством ее государства для собственной информации аналогичного характера.

Статья 15

Исключения из обязательств по оказанию помощи

1. В случаях, когда запрашиваемая таможенная служба полагает, что выполнение запроса может нанести ущерб суверенитету, безопасности, общественному порядку или любым другим существенным интересам ее государства, она может полностью или частично отказать в запрашиваемой в рамках настоящего Соглашения помощи либо оказать ее при соблюдении определенных условий или требований.

2. В случае если в помощи отказано, решение об отказе с указанием причин должно быть в письменной форме незамедлительно доведено до сведения запрашивающей таможенной службы.

3. В случае если запрашивающая таможенная служба обращается за помощью, которую не могла бы оказать сама, данный факт должен быть отражен в запросе. Выполнение такого запроса передается на усмотрение запрашиваемой таможенной службы.

Статья 16

Техническая помощь

Таможенные службы оказывают друг другу техническую помощь в области таможенного дела, включающую:

а) обмен визитами должностных лиц таможенных служб в целях ознакомления с таможенными технологиями, используемыми таможенными службами;

б) обучение и содействие в развитии специальных навыков должностных лиц таможенных служб;

в) обмен информацией и опытом в использовании технических средств контроля;

г) обмен визитами экспертов по таможенным вопросам;

д) обмен профессиональными, научными и техническими сведениями относительно правил и процедур таможенного законодательства каждого из государств Сторон.

Статья 17

Расходы

1. Расходы, связанные с исполнением запроса в соответствии с настоящим Соглашением, несет запрашиваемая таможенная служба, за исключением расходов, связанных с участием свидетелей, экспертов и переводчиков, не состоящих на государственной службе. Указанные расходы несет запрашивающая таможенная служба.

2. Возмещение иных расходов, связанных с реализацией настоящего Соглашения, может быть предметом отдельной договоренности между таможенными службами.

Статья 18

Реализация

1. Содействие, предусмотренное настоящим Соглашением, оказывается непосредственно таможенными службами. Таможенные службы согласовывают друг с другом конкретные мероприятия, необходимые для реализации настоящего Соглашения.

2. Таможенные службы принимают меры, необходимые для создания прямых каналов связи между их центральными и местными подразделениями по борьбе с контрабандой и таможенными правонарушениями, а также между другими подразделениями.

3. Таможенные службы издают в рамках своей компетенции необходимые для исполнения настоящего Соглашения нормативные акты.

Статья 19

Территориальное действие

Настоящее Соглашение действует на территории Российской Федерации и на территории Королевства Марокко.

Статья 20

Разрешение споров

Споры и разногласия между Сторонами по вопросам применения и толкования положений настоящего Соглашения разрешаются путем проведения консультаций и переговоров между таможенными службами.

Статья 21

Внесение изменений

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, которые оформляются отдельными протоколами.

Статья 22

Вступление в силу и прекращение действия

1. Настоящее Соглашение вступает в силу на тридцатый день с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и действует до истечения шести месяцев с даты получения одной Стороной по дипломатическим каналам письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в г. " " г.
в двух экземплярах, на русском, арабском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае разногласий для целей толкования настоящего Соглашения будет использоваться текст на английском языке.

За Правительство Российской Федерации	За Правительство Королевства Марокко

_____